PCT ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE Bureau international



)

DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIEE EN VERTUDU TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS (PCT)

(51) Classification internationale des brevets⁴:

A23L 1/317, 1/315

(11) Numéro de publication internationale: WO 85/02520

(43) Date de publication internationale: 20 juin 1985 (20.06.85)

(21) Numéro de la demande internationale: PCT/CH84/00191

(22) Date de dépôt international: 7 décembre 1984 (07.12.84)

(31) Numéro de la demande prioritaire:

6621/83-0

(32) Date de priorité:

12 décembre 1983 (12.12.83)

(33) Pays de priorité:

CH

(71)(72) Déposant et inventeur: VAN SCHOUWENBURG, Gerrit, A. [NL/CH]; 14, chemin de Pierre-Longue, CH-1212 Grand-Lancy (CH).

(74) Mandataire: ROBERT, Jean, S.; 51, route du Prieur, CH-1257 Landecy-Genève (CH).

(81) Etats désignés: AT (brevet européen), BE (brevet européen), DE (brevet européen), DK, FI, FR (brevet européen), GB (brevet européen), JP, NL (brevet européen), NO, SE (brevet européen), US.

Publiée

Avec rapport de recherche internationale. Avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si de telles modifications sont reçues.

4,60,187

(54) Title: PROCESS FOR MAKING A FOOD PRODUCT FROM CHEAP MEAT LUMPS

(54) Titre: PROCEDE POUR LA REALISATION D'UN PRODUIT COMESTIBLE A PARTIR DE BAS MOR-CEAUX DE VIANDE

(57) Abstract

Cheap cuts of meat products are used, from which undesirable elements such as nerves, tendons or the like are taken off. The lumps thus prepared are very finely divided into fragments till a smooth and homogeneous paste is formed with a grain size smaller than 2 mm. This paste is then salted in order to solubilize part of the proteins contained therein which then coat the particles or fibres forming the paste. The paste is then shaped into slices which are subjected to a heat treatment producing a coagulation of the previously solubilized proteins, thereby obtaining a binding network between the particles of the paste without any substantial deterioration of the particles.

(57) Abrégé

On utilise des bas morceaux de produits carnés que l'on débarrasse de leurs éléments indésirables tels que nerfs, tendons ou autres. Les morceaux ainsi nettoyés sont très finement fragmentés jusqu'à ce que soit formée une pâte lisse et homogène d'un grain inférieur à 2 mm. Cette pâte est ensuite salée afin de solubiliser une partie des protéines qu'elle contient, qui enrobent alors les particules ou fibres constituant la pâte. Celle-ci est ensuite façonnée en tranches qui subissent un traitement thermique produisant une coagulation des protéines préalablement solubilisées, réalisant ainsi un réseau de liaison entre les particules de la pâte, sans altération sensible de celles-ci.

UNIQUEMENT A TITRE D'INFORMATION

Codes utilisés pour identifier les Etats parties au PCT, sur les pages de couverture des brochures publiant des demandes internationales en vertu du PCT.

AT	Autriche	GA	Gabon	٠.	MR-	Mauritanie
ΑU	Australie	GB1.	. Royaume-Uni		MW	Malawi
BB	Barbade	· HU	Hongrie	2.	NL :	Pays-Bas
BE	Belgique	ΓŢ	Italie		NO ·	Norvège .
BG	Bulgarie	JР	Japon		RO	Roumanie
BR	Brésil	KP	République populaire démocratique		SD	Soudan
CF	République Centrafricaine	•	de Corée	·	SE	Suède
CG	Congo	KR	République de Corée		SN	Sénégal .
CH	Suisse	LI	Liechtenstein		SU	Union soviétique
CM	Cameroun	LK	Sri Lanka		TD	Tchad
DΕ	Allemagne, République fédérale d'	. LU	Luxembourg		TG	Togo ·
DK	Danemark	MC	Monaco		US	Etats-Unis d'Amérique
FI	Finlande	MG	Madagascar			-
_	-	347.	3.4.11			

Procédé pour la réalisation d'un produit comestible à partir de bas morceaux de viande

La présente invention a pour objet un procédé pour la réalisation d'un produit comestible à partir de bas morceaux de viande, présentant l'apparence et les qualités organoleptiques de la viande naturelle et ayant une teneur en humidité allant de 30 à 80 % et une teneur en graisse de 1 à 30 %, selon lequel on débarrasse lesdits bas morceaux de leurs éléments indésirables et fragmente les parties restantes au point de les amener à former une pâte lisse et homogène de grain inférieur à 2 mm.

La palabilité de la viande est déterminée par la structure de ses faisceaux fibreux et par les tissus qui les relient. Les grandes fibres musculaires sont formées de petites fibres qui sont faites elles-mêmes



de milliers de myofibrilles, en forme de fines aiguilles d'un diamètre de l'ordre d'un micron. Des
feuilles minces de tissus de liaison sont entrelacées
avec les fibres musculaires. Quant aux myofibrilles,
elles sont constituées par des cellules à noyaux multiples allongées composées de deux protéines, l'actine et la myosine, qui produisent les contractions
musculaires.

La structure myofibrillaire du muscle détermine sa masticabilité et sa dureté, de même que les
tissus collagéniques de liaison tels que membranes,
fibres et tendons, qui renforcent la résistance mécanique de la structure contractile de base du muscle.

Dans les procédés utilisés jusqu'à présent pour la réalisation de produits comestibles à l'aide de bas morceaux de produits carnés, on a tenté d'utiliser autant que possible la structure myofibrillaire existante ou, au contraire, de remodeler les fibres et de les arranger de telle manière qu'elles ressemblent à la texture du muscle.



Le présent procédé se distingue des procédés connus en ce sens qu'il ne cherche pas à préserver ou à recréer une structure.

Ce procédé est caractérisé par le fait qu'on sale ladite pâte de manière à produire une solubilisation partielle des protéines qu'elle contient, puis confectionne des tranches d'épaisseur inférieure ou égale à 3 mm à l'aide de ladite pâte, et enfin stabilise lesdites tranches par un traitement thermique produisant une coagulation des protéines préalablement solubilisées de façon à réaliser un réseau de liaison entre les particules de la pâte, sans altération sensible de celles-ci.

On utilisera, pour la mise en oeuvre de ce procédé, des bas morceaux de boeuf, veau, porc, mouton ou volaille, que l'on débarrassera le plus soigneusement possible de leurs éléments indésirables tels que tendons, nerfs ou autres. Dans la mesure du possible, et si nécessaire, on enlèvera également le gras du muscle mais, cette opération étant difficile à réa-



liser, il y aura avantage à choisir, au départ, de la viande non grasse. Ce nettoyage pourra s'effectuer à la machine, puisque la structure du matériau initial n'a pas à être préservée.

La viande ainsi nettoyée est fragmentée très finement. Il est en effet important de ne pas réaliser un simple hachis, mais une véritable pâte, lisse et homogène, dont la grosseur de grain soit de l'ordre de 0,3 à 2 mm.

On ajoute à cette pâte du sel, en faible quantité, par exemple de 0,5 à 3,5 % en poids "humide", pour solubiliser partiellement les protéines qu'elle contient. Ces protéines solubilisées enrobent les particules constituant la pâte. On peut ajouter également des nitrates, nitrites, ascorbates ou autres additifs. Le cas échéant, on rectifie le goût par un assaisonnement à l'aide d'épices. Il est à remarquer que, le matériau se présentant sous la forme d'une pâte, les additifs, en particulier les épices, s'y mélangent intégralement, ce qui ne serait pas possible avec de la viande en morceaux. La pâte est ensuite laissée à re-



poser en une opération de maturation qui contribue à lui conférer la couleur désirée et donne au sel le temps d'agir. Ce repos pourra avoir des durées très variables, allant de quelques minutes à quelques heures, selon la qualité des produits de départ et celle des produits que l'on désire obtenir.

Il est à noter que l'on peut procéder à un préséchage des morceaux de viande avant qu'il ne soit procédé à la réduction en pâte lisse et homogène et avant le salage. On peut aussi réduire le taux d'humidité en utilisant, au départ, de la viande séchée ou même lyophilisée, que l'on ajoute à la viande fraîche, avant, pendant ou après la préparation de la pâte.

On confectionne ensuite des tranches d'une épaisseur inférieure ou égale à 3 mm, à l'aide de ladite pâte, après le repos de maturation; soit en roulant celle-ci en feuilles dont l'épaisseur correspond à celle des tranches et en découpant ces feuilles à l'aide d'emporte-pièces, soit en utilisant des moules ayant la forme et la dimension des tranches à réaliser, soit encore en moulant la pâte en pains que l'on congèle afin de permettre ensuite de les trancher finement.



Les tranches ainsi réalisées sont stabilisées par un traitement à chaud produisant une coagulation des protéines préalablement solubilisées, ce qui réalise un réseau de liaison entre les particules ou fibres de la pâte, sans altération sensible de celles-ci. Ce traitement à chaud s'effectuera à une température située entre 55 et 150°C pendant 2 à 120 secondes, par exemple, selon la façon dont il est appliqué, par contact, par radiation (infra-rouge) ou par circulation d'air. Un bon résultat a été obtenu avec un chauffage par contact à une température de 70 à 80°C pendant 2 à 10 secondes. Il est à remarquer que, dans le cas du chauffage par contact, le matériau utilisé à cet effet a une influence sur l'apparence du produit fini.

Le traitement thermique pourra être poursuivi afin de réaliser une véritable cuisson permettant la vente de tranches de viande précuites.

Une fois les tranches réalisées, il y a avantage à imprimer sur celles-ci, à l'aide de matrices présentant une empreinte, un relief rappelant le relief que présentent les tranches de viande naturelle. Ce relief sera pratiqué avant le traitement thermique et fixé par celui-ci. Il pourra également être réalisé



en même temps que le traitement thermique lorsque celuici est appliqué par contact. Grâce à ce relief, l'épaisseur des tranches n'est pas partout la même, ce qui, dans
l'impression que donne la mastication, augmente la ressemblance avec les tranches de viande naturelle. D'ailleurs,
selon sa profondeur, ce relief donnera aux tranches l'aspect de la viande naturelle ou modifiera leur "masticabilité".

Il est à remarquer que le degré de la solubilisation des protéines réalisée détermine les propriétés physiques du produit terminé : à une faible solubilisation correspond un produit se déchirant aisément alors qu'une forte solubilisation conduit à un produit très élastique demandant plus de mastication.

Il est également à remarquer qu'il faut apporter une attention particulière à la couleur du produit fini, la couleur désirée pouvant être obtenue non seulement par un repos de maturation, mais en emballant le produit sous une atmosphère contrôlée contenant du monoxyde d'azote.

Les tranches ainsi réalisées seront vendues fraîches et l'acheteur les utilisera comme des tranches de viande découpées dans le muscle, que ce soit du rosbif, du bacon ou de la viande pour la fondue chinoise qui, alors, sera vendue de préférence à l'état congelé.



- 8 -

Les exemples qui suivent donnent des indications sur la façon dont le présent procédé peut être pratiquement mis en oeuvre :

Exemple 1 : viande pour fondue chinoise

Du jarret de veau est passé dans une machine qui le débarrasse de ses nerfs, tendons et tissus de liaison. Les matières éliminées représentent 16 à 20 % en poids du matériau initial. La viande est alors réduite en une pâte lisse et homogène en même temps qu'elle est additionnée de sel, à raison de 1,8 % en poids, de salpêtre (1,5 g/kg) et d'acide ascorbique (0,5 g/kg) assurant sa coloration. L'opération est poursuivie jusqu'à ce que le diamètre des particules soit inférieur à 1 mm, puis la pâte ainsi réalisée est pressée, sous vide, dans un boyau dont le diamètre est de 70 mm. Le produit est placé dans une presse pendant 3 jours à une température de 5°C ce qui lui donne la forme désirée, généralement un ovale aplati. Le produit est ensuite laissé à reposer, pour maturation, encore 1 jour, toujours à une température de 5°C,



- 9 -

après quoi il est congelé à -4°C. Le boyau est éliminé et le produit est coupé en tranches d'environ l mm d'épaisseur. Ces tranches sont placées entre des rouleaux d'impression qui sont eux-mêmes chauffés à une température de 25 à 30°C. Ces rouleaux impriment sur les tranches un relief; les tranches sont ensuite passées, à l'aide d'une courroie de convoyage, sous des sources d'infra-rouge. La température en surface monte à 70°C. Une exposition de 15 à 20 secondes, à cette température, sur chaque face, sera suffisante. Les tranches ainsi traitées à chaud sont ensuite congelées jusqu'à leur consommation.

Exemple 2 : Bacon fumé

Un mélange de déchets de porc à teneur en graisse de 15 % et de viande de porc maigre est traité de la
même façon que dans l'exemple 1. De l'arôme-fumée et
des agents colorants (salpêtre et acide ascorbique)
sont ajoutés ainsi que 2,8 % de sel. Après réduction
du produit en pâte lisse et homogène, celle-ci est dé-



gazée, puis le produit est laissé reposer pour maturation pendant l jour à une température de l à 6°C. La pâte est légèrement congelée (-2°C à -4°C) et est ensuite étendue en feuilles de 1,5 à 2 mm d'épaisseur.

Des tranches sont découpées à l'emporte-pièce dans ces feuilles congelées et passées entre des courroies se déplaçant à une vitesse de 5 m/min., chauffées à 75°C.

Ces courroies présentent un motif en creux ou en relief qui s'imprime dans les tranches où il est fixé par le traitement thermique. Après 15 à 20 secondes les tranches ont franchi ces courroies. Elles sont alors refroidies et emballées.

Exemple 3 : Tranche de dinde

De la viande de dinde est réduite en une pâte homogène présentant une dimension moyenne de particules de l à 1,5 mm. 2 % de sel sont ajoutés de même que des agents aromatisants. Le sel est mélangé intimement à la pâte. Un laminoir est utilisé pour réduire le produit en feuille d'1 mm d'épaisseur entre deux courroies



chauffées à une température de 70 à 75°C. La feuille est refroidie après 60 à 90 secondes. Des tranches sont découpées à l'emporte-pièce de cette feuille et embal-lées. Les chutes sont à nouveau réduites en pâte et mélangées avec le matériau de départ. Les courroies présentent des motifs décoratifs en creux et en relief qui s'impriment sur les tranches.

Exemple 4 : Viande à fondue

Des rognures de viande de boeuf maigre sont dénervées mécaniquement afin d'en éliminer les tendons et les tissus conjonctifs. Du sel (1,5 % en poids), du salpêtre (1 g/kg) et de l'acide ascorbique (0,5 g/kg) sont ajoutés. Ce mélange est ensuite réduit au broyeur (cutter) jusqu'à ce qu'une pâte homogène soit obtenue, dont les particules ont une dimension se situant entre 0,5 et 2 mm. Une quantité de 8 g de cette pâte est déposée sur un cercle reposant sur une plaque chauffée à 60 à 70°C, le tout formant moule. Ce moule a la forme désirée de la tranche. Un poinçon chauffée à 65 à 75°C, qui

s'adapte exactement dans le moule, écrase la pâte jusqu'à ce que tout le moule soit rempli. Le moule ayant une surface d'environ 60 cm², la tranche aura environ 1,2 mm d'épaisseur. Après 2 à 5 secondes, la tranche, stabilisée, est retirée. La plaque et le poinçon présentent un motif qui s'imprime dans la tranche. Le produit présente la couleur rouge vif de la viande fraîche.

Exemple 5 : Rosbif

Une tranche est réalisée de la même façon que dans l'exemple 4, mais la bague latérale du moule dans lequel elle est formée est chauffée à une température de 100 à 120°C, alors que la plaque de base formant le fond du moule est, elle, chauffée à 60 à 70°C. Cette tranche présente ainsi la couleur brun foncé de la viande cuite à sa périphérie, alors que sa partie centrale reste rouge vif. Le produit obtenu de cette façon ressemble à une tranche coupée à partir de muscle de boeuf qui a été rôti, demeurant saignant au centre.



Exemple 6 : Boeuf cuit

Une tranche est préparée de la même façon que dans l'exemple 4. Après stabilisation, cette tranche est posée sur une courroie convoyeuse et se déplace dans un four à infra-rouge chauffé à une température de 70 à 80°C. La tranche est cuite en 40 à 80 secondes selon la température du four et le degré de cuisson désiré.

Exemple 7 : Boeuf fumé

Une tranche est préparée de la même façon que dans l'exemple 4. Cependant, du boeuf lyophilisé en poudre (5 à 10 %) est ajouté à la viande dénervée et est réduit en pâte en même temps que celle-ci. La teneur en eau passe de cette façon de 70 à 75 % pour les déchets de viande fraîche à 65 à 67,5 % pour le produit fini. Un arôme-fumée est ajouté à la pâte avant la réalisation des tranches.

Du fait que le produit est plus sec, la couleur des tranches est quelque peu plus foncée. Si cela est désiré, on peut obtenir une teinte rouge foncé en augmentant la température du poinçon et de la plaque de quelques degrés ou en augmentant légèrement le temps pendant lequel la tranche est chauffée entre le poinçon et la plaque.

Exemple 8 : Jambon cru

De l'épaule de porc est placée pendant 48 heures dans une cellule réfrigérée. Pendant ce temps, elle perd 5 à 7 % de son poids en humidité. La viande est dénervée mécaniquement et 10 à 15 % de porc séché congelé peu gras sont ajoutés, de même que 2,2 % de sel, du salpêtre à raison d'1,5 g/kg et de l'acide ascorbique (0,5 g/kg). Des arômes peuvent être ajoutés si cela est désiré. La viande est réduite dans une broyeuse (cutter) en particules de fibres de dimensions se situant entre 1 et 2 mm. La pâte est laissée reposer quelque temps pour que l'humidité s'égalise et pour qu'elle prenne



la couleur désirée. Des tranches sont réalisées de la même manière que dans l'exemple 4. La couleur de ces tranches est rose pâle mais devient plus foncée si la tranche est stockée en l'absence d'oxygène.



REVENDICATIONS

ibayret A.

1. Procédé pour la réalisation d'un produit on the late of the second of comestible à partir de bas morceaux de viande, présentant l'apparence et les qualités organoleptiques de la viande naturelle et ayant une teneur en humidité allant de 30 à 80 % et une teneur en graisse de 1 à 30 %, selon lequel on débarrasse lesdits bas morceaux de leurs éléments indésirables et fragmente les parties restantes au point de les amener à former une pâte lisse et homogène de grain inférieur à 2 mm, caractérisé par le fait qu'on sale ladite pâte de manière à produire une solubilisation partielle des protéines qu'elle contient, puis confectionne des tranches d'épaisseur inférieure ou égale à 3 mm à l'aide de ladite pâte, et enfin stabilise lesdites tranches par un traitement thermique produisant une coagulation des protéines préalablement solubilisées de façon à réaliser un réseau de liaison entre les particules de la pâte, sans altération sensible de celles-ci.



edun Bemuning in Members.

೧೯೭೫ ವಿಶ್ವಾಣ ಕಳ

thus isp

2. Procédé suivant la revendication 1, caractérisé par le fait qu'on laisse reposer ladite pâte, en une opération de maturation, qui lui confère la couleur désirée et laisse au sel le temps d'agir.

3. Procédé suivant la revendication 1, caractérisé par le fait que le salage s'effectue à raison d'au moins 0,5 % en poids.

14 8 7 7 E.

4. Procédé suivant la revendication 1, caractérisé par le fait qu'on assaisonne ladite pâte à l'aide d'épices.

5. Procédé suivant la revendication 1, caractérisé par le fait qu'on réduit le taux d'humidité de la viande par un pré-séchage de celle-ci avant sa réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues en réduction en pâte fine et homogène et avant le sangues et avant le sangues

evens adelal.



8

355223 + 150 - 18 neukolinek kine e. i. No. sace - merchant of displace

6. Procede suivant la revendication 1, caraceine migd natten fiere ... térisé par le fait qu'on réduit le taux d'humidité de la viande en ajoutant de la viande séchée à la ACTION FOR THE COLUMN TO THE RESIDENCE OF THE COLUMN TWO IS NOT THE COLUMN TO THE COLUMN TWO IS NOT THE COLUMN TO THE COLUMN THE COLUMN TWO IS NOT THE COL viande fraîche; avant; pendant ou après sa réduction en pâte fine et homogène, mais avant le salage.

7. Procédé suivant la revendication 1, caractérisé par le fait qu'on imprime à la surface desdites tranches un motif en creux ou en relief.

1.11 240 4

8. Procédé suivant la revendication l'écarac-1861、1970、1970、1971年,19 térisé par le fait qu'on soumet lesdites tranches à un traitement thermique produisant leur cuisson.

in the second second

SERVED TO

。4、1、1八章、2010年11日本11日本11日本11日本11日本

or no lotte research entitles of base years a montroler research entitles of the of base years

enno de siñusi, la compute disensi successivos. Pontes coldis en la informació por el fuero el come logica del color de capació por el color de color. changed and the end of the present themselves.

exceptors of the surplies and been been and themper bive her

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

	·	International Application No PCT/CF	1 84/00191 -
. CLASSIFICATIO	N OF SUBJECT MATTER (If several classi	fication symbols apply, indicáte all) *	
according to Internati	onal Patent Classification (IPC) or to both Nat	ional Classification and IPC	<u>.</u>
Int.Cl.4 : A 23	L 1/317; A 23 L 1/315	Table 1	
. FIELDS SEARCH		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
•	Minimum Docume	ntation-Searchell 🗬 🚍 🖫 🖓	
ssification System		Classification Symbols ~	
1 2 2	The first property contents	ិត្តជំនិង ដោយ នេះ	·
Int.C1.4	A23L George Sinaives	សុរសាធិន ស្រែក ាទ ្	
section.	Documentation Searched other	than Minimum Documentation a are included in the Fields Searched 5	
	et	。 Propagativa (語) Paris	
I. DOCUMENTS	CONSIDERED TO BE RELEVANT 14		
tegory • Citat	ion of Document, 18 with Indication, where app	propriate, of the relevant passages 17	Relevant to Claim No. 18
Y FR,	A, 1296367 (ÛNILÉVER) 07 May 190 ——	62, see abstract 1-11; example 1	1,3,7,8
Y FR.	A, 2132785 (UNILEVER) 24 Novemb	per 1972, see claim 1; example 1	1,3,7,8
	A, 523911 (V. LEWIS) 19 August 198 iples 2,4,5	32, see claims 1±3; page :115.	1,3,4
	A, 2345935 (GENERAL FOODS) 28	October 1977, see claims 1,7;	1,2,3
A US.	nple VII A, 4239785 (E. ROTH) 16 December 38–63 column 3 lines 37–60	1980, see claim 1; column 1,	1
A FR, exam	A, 1511395 (ARMOUR & CO.) 26 Jan nple 1	nuary 1968, see abstract 1;	1,3,4
A US,	A, 4132810 (R.KNUTSON) 02 Januar	ry 1979	
		e recent to a second	_
** ·- ·			
	4		
-			
		· · ·	
•			
"A" document def considered to "E" learlier docum filling date "L" document wh which is cited citation or oti	es of cited documents: 15 ining the general state of the art which is not be of particular relevance ent but published on or after the international ich may throw doubts on priority claim(s) or it to establish the publication date of another her special reason (as specified) erring to an oral disclosure, use, exhibition or	"X" document of particular relevar cannot be considered novel or involve an inventive step "Y" document of particular relevar cannot be considered to involve document is combined with one ments, such combination being	ilet with the application but le or theory underlying the case the claimed invention or cannot be considered to the claimed invention an inventive step when the or more other such documents.
"A" document der considered to considered to the	ining the general state of the art which is not be of particular relevance ent but published on or after the international ich may throw doubts on priority claim(s) or to establish the publication date of another ner special reason (as specified) erring to an oral disclosure, use, exhibition or blished prior to the international filing date but priority date claimed	or priority date and not in conficited to understand the princip invention "X" document of particular relevant cannot be considered novel or involve an inventive step "Y" document of particular relevant cannot be considered to involve adocument is combined with one ments, such combination being in the art.	ilet with the application but is or theory underlying the care; the claimed invention cannot be considered to the care; the claimed invention an inventive step when the or more other such docupobylous to a person skiller
"A" document def considered to considered to "E" learlier document filling date "L" document wh which is cited citation or oit document ref other means. "P" document pullater than the	ining the general state of the art which is not be of particular relevance ent but published on or after the international ich may throw doubts on priority claim(s) or to establish the publication date of another ner special reason (as specified) erring to an oral disclosure, use, exhibition or blished prior to the international filing date but priority date claimed	or priority date and not in conficited to understand the princip invention "X" document of particular relevar cannot be considered novel of involve an inventive step "Y" document of particular relevar cannot be considered to involve document is combined with one ments, such combination being in the art. "4" document member of the same	ilet with the application but le or theory underlying the ce; the claimed invention reamont be considered to the ce; the claimed invention an inventive step when the or more other such docu obvious to a person skilled
"A" document def considered to "E" learlier document why which is cited citation or other means. "P" document pullater than the IV. CERTIFICATION	ining the general state of the art which is not be of particular relevance ent but published on or after the international ich may throw doubts on priority claim(s) or to establish the publication date of another ner special reason (as specified) erring to an oral disclosure, use, exhibition or blished prior to the international filing date but priority date claimed	or priority date and not in conficited to understand the princip invention "X" document of particular relevance annot be considered novel of involve an inventive step "Y" document of particular relevance annot be considered to involve document is combined with one ments, such combination being in the art.	lict with the application but le or theory underlying the ciaimed invention reannot be considered to an inventive step when the or more other such documents to a person skilled patent family
"A" document def considered to "E" learlier document why which is cited citation or other means. "P" document pullater than the IV. CERTIFICATION	ining the general state of the art which is not be of particular relevance ent but published on or after the international ich may throw doubts on priority claim(s) or to establish the publication date of another ner special reason (as specified) erring to an oral disclosure, use, exhibition or bilished prior to the international filling date but priority date claimed ON Completion of the International Search 3 h 1985 (13.03.85)	or priority date and not in conficited to understand the princip invention "X" document of particular relevant cannot be considered novel or involve an inventive step "Y" document of particular relevant cannot be considered to involve document is combined with one ments, such combination being in the art. "&" document member of the same	lict with the application but le or theory underlying the ciaimed invention reannot be considered to an inventive step when the or more other such documents to a person skilled patent family

INTERNATIONAL APPLICATION NO.

PCT/CH 8400191

(SA

8287)

This Annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on 09/04/85

The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

Patent document cited in search report		Patent family and member(s)	Publication date
FR-A- 1296367	The state of the s	None	W. William Section (per
FR-A- 2132785-	-24/11/72	NL-A- 7204636 DE-A- 2216910 CH-A- 542596 GB-A- 1381594 AT-B- 322342 CA-A- 960908 BE-A- 781845	10/10/72 19/10/72 30/11/73 22/01/75 12/05/75 14/01/75 09/10/72
AU-A- 523911	Succession of the second of th	BE-A- 879175 NL-A- 7907281 FR-A- 2437791 GB-A,B 2031711 DE-A- 2939407 AU-A- 5090579 JP-A- 55071441 CA-A- 1129712 US-A- 4384009 SE-A- 7907760	01/02/80 09/04/80 30/04/80 30/04/80 24/04/80 17/04/80 29/05/80 17/08/82 17/05/83 04/04/80
FR-A- 2345935	THE COMMENT OF THE PROPERTY OF THE COMMENT OF THE C	NL-A- 7703512 DE-A- 2713707 US-A- 4075357 GB-A- 1522290 AU-A- 2370877 CA-A- 1054845 JP-A- 52120165 AU-B- 504700	04/10/77 13/10/77 21/02/78 23/08/78 05/10/78 22/05/79 22/05/79 25/10/79
US-A- 4239785	16/12/80	None	Programme and the second secon
FR-A- 1511395	The second secon	NL-A- 6702243 GB-A- 1168693 US-A- 3520701	15/08/67 29/10/69 14/07/70
US-A- 4132810	02/01/79	JP-A- 54017156 CA-A- 1087447	08/02/79 14/10/80

For more details about this annex: see Official Journal of the European Patent Office, No. 12/82.

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande internationale Nº PCT/CH 84/00191

Annual Control of the	10.00 Z
I. CLASSEMENT DE L'INVENTION (si plusieurs symboles de classification sont epolicables, les indiquer	(003)
Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois-selon la classification nationale et la CIB	
CIB : A 23 L 1/317; A 23 L 1/315	1.3.4
II. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE	
Documentation minimale consultée e	
Système de classification	
For secondariant with the visit of the second and	
CIB ⁴ A 23 L	
Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où de tels documents font partie des domaines aur lesquels la recherche a porté *	
A STARSANDER OF THE LEAD OF TH	
III. DOCUMENTS CONSIDÉRÉS COMME PERTINENTS 10	
Catégode des passages pertinents 12	N° des revendications visées 12
	-
Y FR, Ace 1296367 (UNILEVER) 7 mai 1962,	1 2 7 0
voir résumé 1-11; exemple 1	1,3,7,8
Y. FR, A: 2785 (UNILEVER) 24 novembre 1972,	,
voir revendication 1; exemple 1	1,3,7,8
A AU, A, 523911 (V. LEWIS) 19 août 1982,	
voir revendications 1-3; page 11,	1,3,4
exemples 2,4,5	
The second secon	
FR, Ay 2345935 (GENERAL FOODS) 28 octobre 1977; voir revendications 1,7; exemple	1,2,3
VII TO SEE TAILS	1,2,3
	**
A US, A, 4239785 (E. ROTH) 16 décembre 1980,	
voir revendication 1; colonne 1, lignes	1
37-60	
	*
FR, A, 1511395 (ARMOUR & CO.) 26 janvier	1,3,4
1968% voir résumé 1; exemple 1	1,3,1
A US, A, 4132810 (R. KNUTSON) 2 janvier 1979	
* Catégories spéciales de documents cités: 124 200 « T » document ultérieur publié poster	
« A » document définiséant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent le principe ou la théorie constit	mais cité pour comprendre
« E.» document antérieur, mais publie à la tate de dépôt interne « X » document particulièrement per tional ou après cette date	inent: l'invention revendi-
document pouvant jeter un doute sur une revendication de limpliquant une activité inventive priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une « Y » document particulièrement pe	rtinent; l'Invention reven-
diquée ne peut être considéré le considére de des des des des des des des des des	e comme impliquant une ument est associé à un ou
≥ une exposition où tous autres moyens	personne du métier. 🦠 📜
IV CERTIFICATION	
Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement Date d'expédition du présent rapport de	reche che internationale
13 mars 1985	
13 mars 1985 Administration chargée de la recherche internationale Signature du fonctionnaire autorisé	Alanard
OFFICE EUROPEEN DES BREVETS	

A LA DEMANDE INTERNATIONALE NO. PCT/CH 8400191 (SA 8287)

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche international visé ci-dessus. Les dits membres sont ceux contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du 09/04/85

Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

Document brevet cité au rapport de recherche	Date de publication	Membre(s) de la famille de brevets	Date de publication
FR-A- 1296367		Aucun	
FR-A- 2132785	24/1:1/72	NL-A- 7204636 DE-A- 2216910 CH-A- 542596 CB-A- 1381594 AT-B- 322342 CA-A- 960908 BE-A- 781845	10/10/72 19/10/72 30/11/73 22/01/75 12/05/75 14/01/75 09/10/72
AU-A- 523911	19/08/82	BE-A 879175 NL-A- 7907281 FR-A- 2437791 GB-A,B 2031711 DE-A- 2939407 AU-A- 5090579 JP-A- 55071441 CA-A- 1129712 US-A- 4384009 SE-A- 7907760	01/02/80 09/04/80 30/04/80 30/04/80 24/04/80 17/04/80 29/05/80 17/08/82 17/05/83 04/04/80
FR-A- 2345935	28/10/77	NL-A- 7703512 DE-A- 2713707 US-A- 4075357 GB-A- 1522290 AU-A- 2370877 CA-A- 1054845 JP-A- 52120165 AU-B- 504700	04/10/77 13/10/77 21/02/78 23/08/78 05/10/78 22/05/79 08/10/77 25/10/79
US-A- 4239785	16/12/80	Aucun	
FR-A- 1511395		NL-A- 6702243 CB-A- 1168693 US-A- 3520701	15/08/67 29/10/69 14/07/70
US-A- 4132810	02/01/79	JP-A- 54017156 CA-A- 1087447	08/02/79 14/10/80

Pour tout renseignement concernant cette annexe : voir Journal Officiel de l'Office européen des brevets, No. 12/82

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:
BLACK BORDERS
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
Потигр

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.

